



Fiala Tejkal
A PARTNEŘI

VYSVĚTLENÍ DOKUMENTACE NABÍDKOVÉHO ŘÍZENÍ

24.11.2023 | Brno

Vysvětlení, změna nebo doplnění dokumentace nabídkového řízení č. 8

ZAKÁZKA:

Zajišťování veřejných služeb v regionální železniční osobní dopravě vozidly v majetku Jihomoravského kraje

spisová značka zadavatele: **JMKNR0622**

(dále jen „**zakázka**“)

ZADAVATEL:

Jihomoravský kraj

se sídlem: Žerotínovo nám. 449/3, 601 82 Brno

IČO: 70888337

(dále jen „**zadavatel**“)

ZÁSTUPCE ZADAVATELE:

Fiala, Tejkal a partneři, advokátní kancelář, s.r.o.

se sídlem Helfertova 2040/13, Brno, PSČ 613 00

IČO: 28360125

(dále jen „**zástupce**“)

Zástupce je v souladu s § 43 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon**“), pověřen prováděním úkonů podle zákona v tomto zadávacím řízení.

VYSVĚTLENÍ, ZMĚNA NEBO DOPLNĚNÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE:

1)

Dotaz:

„Na str. 8 zadávacej dokumentácie (body 5-4 a 5-5) je uvedená predpokladaná hodnota zákazky - 2,17 mil. Kč za obdobie 48 mesiacov. V návrhu zmluvy (bod 4.3) sa uvažuje s mesačnou zálohou úhradou 20 mil. Kč, aké náklady vstupujú (sú kryté) do tejto zálohovej úhrady?“

Odpoveď:

Předpokládaná neodpovídá zálohám. Záloha je stanovena kvůli cash-flow. Zadavatel odkazuje na pravidla pro výpočet kompenzace.

2)

Dotaz:

„K spracovaniu ponúkanej ceny sa v zadávacej dokumentácii uvádza, že cenová ponuka má byť stanovená za 1 rok prevádzky a 4.75 mil. vozidlových km, použité vozidlá sú vo vlastníctve JMK (37 ks elektrických jednotiek, z toho 6 ks s kapacitou 146 miest, 31 ks s kapacitou 333 miest). Na základe toho predpokladáme, že ide o dodanie personálu. Taktiež je uvedené, že dopravcaje povinný uzatvoriť zmluvu o prenájme vozidiel, pričom výška nájmu je predmetom jej prílohy č. i - tá sa však v priložených dokumentoch nenachádza.

Předpokládáme správné, že výška nájmu nie je predmetom cenovej ponuky a bude uhradená dopravcovi v plnej výške? Taktiež z priloženej dokumentácie nie je jasné, aký personál a v akom počte má byť započítaný v cenovej ponuke. Aký je predpokladaný rozsah sprevádzajúcich osob pri jednotlivých vlakoch a aký počet celovo sprevádzajúceho personálu budete požadovať? Zároveň predpokladáme, že jeden rušňovodič musí byť nepretržite k dispozícii v rámci tzv. pohotovostnej jednotky - je to tak, že poskytne rušňovodiča dopravca (povinnosť vytvoriť pohotovostnú jednotku je uvedená na str. íg „Technických a prevádzkových štandardov pre železnici“?“

Odpoveď:

Zadavatel požaduje komplexní zajištění dopravní obslužnosti s vozidly ve vlastnictví objednatele dle přílohy č. 3 dokumentace nabídkového řízení – Návrhu smlouvy a jejích příloh, zejména přílohy č. 3 Návrhu smlouvy – Technických a provozních standardech pro železnici (provozní soubor EMU JMK). Nájem je hrazen mimo jednotkovou cenu dle skutečnosti a nemá tak vliv na nacenění. Zadavatel zveřejnil doposud neuveřejněné přílohy k příloze č. 12 - Smlouvě o nájmu železničních jednotek.

Zadavatel požaduje komplexní zajištění dopravní obslužnosti s vozidly ve vlastnictví objednatele dle smlouvy a jejích příloh – zejména přílohy č. 3 Návrhu smlouvy – Technických a provozních standardech pro železnici (provozní soubor EMU JMK). Potřebné kategorie a počet personálu si stanovuje dopravce tak, aby splnil závazky ze smlouvy. Jedná se know-how dopravce. Vlaky budou provozovány v režimu 0-0/S, tj. jen se strojvedoucím bez vlakového doprovodu.

Ano, požadavek zadavatele generuje nutnost dvou strojvedoucích.

3)

Dotaz:

„Sprevádzajúci personál je povinný poskytnúť zadávateľ, resp. KORDIS alebo dopravca? Bude sprevádzanie vlakov zabezpečené spoločnosťou KORDIS na základe „Smlouvy o zajištění přepravní kontroly“ Ak áno, aká bude odměna za uvedenú službu a ako je možné výšku odměny zohľadniť v ponuke dopravců? (doprovodca je podľa bodu 9.1 zmluvy povinný vykonávať vo vlakoch prepravnú kontrolu).“

Odpověď:

Vlaky umožňují provoz bez vlakového doprovodu. Objednatel vlakový doprovod nepředpokládá. Pokud by byl požadován, bude hrazen nad rámec smlouvy. Objednatel předpokládá nasazení revizorů od Pověřené osoby. Dopravce bude vykonávat přepravní kontrolu prostřednictvím Pověřené osoby (dle poslední věty odst. 9.1 přílohy č. 3 dokumentace nabídkového řízení – Návrhu smlouvy). Náklad bude dopravci vyúčtován v rámci plateb pro Pověřenou osobu a následně bude dopravci uhrazen.

4)

Dotaz:

„Čo sa konkrétne vyžaduje od dodávateľa v súvislosti s prevádzkovaním dopravy, resp. so zapojením sa do IDS JMK - len rušňovodiči a dispečer alebo aj personál?“

Odpověď:

Zadavatel požaduje komplexní zajištění dopravní obslužnosti s vozidly ve vlastnictví objednatele dle smlouvy a jejích příloh – zejména přílohy č. 3 Návrhu smlouvy – Technických a provozních standardech pro železnici (provozní soubor EMU JMK). Potřebné kategorie a počet personálu si stanovuje dopravce tak, aby splnil závazky plynoucí z přílohy č. 3 dokumentace nabídkového řízení – Návrhu smlouvy. Jedná se know-how dopravce.

5)

Dotaz:

„Čo je presne predmetom ponukovej ceny - personál (aký a v akom počte), predajné zariadenia (aké a v akom počte), predajné miesta a ich vybavenie, e-shop, nájomné za vozidlá, poplatok za použitie ŽDC, iné náklady - aké? Aké zariadenia majú byť použité pre predaj cestovných dokladov? Poskytne ich objednávateľ, KORDIS alebo môže dopravca využívať svoje zariadenia? Sú zariadenia v zmysle priloženej zmluvy na zajištění prodeje jízdenek dostatočné na komplexně řešení tejto problematiky? Akým spôsobom je riešená úhrada súvisiaca s nákladmi na predajný systém?“

Odpověď:

Zadavatel požaduje komplexní zajištění dopravní obslužnosti s vozidly ve vlastnictví objednatele dle smlouvy a jejích příloh – zejména přílohy č. 3 Návrhu smlouvy – Technických a provozních standardech pro železnici (provozní soubor EMU JMK). Potřebné kategorie a počet personálu si stanovuje dopravce tak, aby splnil závazky ze smlouvy. Jedná se know-how dopravce.

Pověřená osoba definuje v příloze č. 3 Návrhu smlouvy – Technických a provozních standardech pro železnici (provozní soubor EMU JMK) technické požadavky na odbavovací zařízení. Pokud zadavatel rozhodne o nasazení průvodčích na Jednotky, musí dopravce tento personál odpovídajícím odbavovacím zařízením vybavit. Pověřená osoba zařízení neposkytuje.

6)

Dotaz:

„Predajné miesta cestovných dokladov, prípadne e-shop je povinný zriadiť dopravca, objednávateľ aLebo KORDIS? Ak ich má zriadiť dopravca, vstupujú tieto náklady do ponukovej ceny, resp. ich uhradí objednávateľ osobitne v plnej výške? (Technická štandardy sú popísané v prílohe s názvom „Vybavenie zastávok“).“

Odpověď:

Není povinností dopravce, pokud nebude vyžadováno zadavatelem, tzn. nevstupuje do nabídkové ceny.

7)

Dotaz:

„Je dopravca povinný zriadiť predajné miesta na danom území? Ak áno, akým spôsobom budú miesta personálne obsadené a ako vstúpia dané skutočnosti do ceny?“

Odpoveď:

Není povinností dopravce, pokud nebude vyžadováno objednatelém, tzn. nevstupuje do nabídkové ceny.

8)

Dotaz:

„Je dopravca povinný predávať cestovné doklady len pre IDS JMK, alebo aj pre všetkých nadväzujúcich, resp. aj iných do úvahy pripadajúcich dopravcov, resp. IDS a ktoré, v zmysle akých podmienok? (napr. bod 10.6. zmluvy).“

Odpoveď:

Příloha č. 3 dokumentace nabídkového řízení – Návrh smlouvy a příloha č. 3 Návrhu smlouvy – Technické a provozní standardy pro železnici (provozní soubor EMU JMK) stanovují, jaké jízdní doklady musí dopravce prodávat – tzn. doklady IDS JMK + SJT + VDV.

9)

Dotaz:

„Aký je spôsob komunikácie s dispečerským aparátom IDS JMK? Musí dopravca nakupit svoje vlastné zariadenia a aké? Akým spôsobom je riešená úhrada prípadných nákladov?“

Odpoveď:

Jednotky Moravia jsou vybaveny odpovídajícím zařízením. Pokud je však předmětem dotazu také vybavení dispečinku dopravce (vč. pracoviště dispečera dopravce v sídle Pověřené osoby), tak veškeré vybavení pořizuje dopravce a nese také pořizovací náklady.

10)

Dotaz:

„Musí dopravca uzatvoriť nějaký další zmluvný vzťah nad rámec zmlúv, ktoré sú súčasťou podkladov? Platí dopravca nějaké úhrady, resp. provízie spoločnosti KORDIS? Aká je ich výška a

spôsob ich úhrady dopravcovi zo strany objednávateľé? (Zmluva o podmínkách prepravy v IDS JMK a zajištění činností souvisejících s provozováním IDS JMK, článok IV a VI, bez konkretizácie sumy).“

Odpověď:

V současné době jsou uzavírány pouze smlouvy, které byly součástí podkladů. Dopravce platí na základě Smlouvy o podmínkách přepravy v IDS JMK a zajištění činností souvisejících s provozováním IDS JMK jež je součástí přílohy č. 8 dokumentace nabídkového řízení – Smlouvy a další dokumenty KORDIS Pověřené osobě cenu služby za činnosti stanovené v této smlouvě. Cena odpovídá cenám obvyklým v daném kalendářním roce. Pokud není uvedeno jinak, případně může vzniknout další, ale pak by se jednalo o dodatečné náklady, které by byly dopravci uhrazeny.

11)

Dotaz:

„Aké poplatky a v akej výške je dopravca povinný hradit' v súvislosti s jeho vstupom do IDS JMK? Ak pre dopravcú vznikajú, akým spôsobom je riešená ich úhrada?“

Odpověď:

Poplatky za vstup nejsou požadovány.

12)

Dotaz:

„Sankcie - bod 2.1 Sadzobníka zmluvných pokút, akým spôsobom má dopravca zaistiť dostatočné plochy pre umiestnenie cestovných poriadkov a označenie predajných miest (súvislosť s potrebou zabezpečiť predaj - kto zabezpečuje predaj)?“

Odpověď:

Dopravce je povinen toto po Provozovateli dráhy požadovat, protože je jeho smluvním partnerem. V příloze č. 3 Návrhu smlouvy – Technických a provozních standardech pro železnici (provozní soubor EMU JMK) jsou uvedeny postupy pro případ, kdy by s Provozovatelem dráhy nedošlo k dohodě.

13)

Dotaz:

„Sankcie - bod 6.6 Sadzobníka zmluvných pokút, akým spôsobom má dopravca zabezpečiť KORDIS monitorovať prevádzku?“

Odpověď:

Veškeré povinnosti dopravce jsou obsaženy v příloze č. 3 Návrhu smlouvy – Technických a provozních standardech pro železnici (provozní soubor EMU JMK).

14)

Dotaz:

„Čo konkrétne je myšlené „běžným vybavením“ podľa bodu III. 8 Zmluvy o nájme železničných vozidiel?“

Odpověď:

Rozumí se tím věci, kterými dopravce obvykle vybavuje strojvedoucího a vlak tak, aby mohl být řádně provozován, jako např. lékárnička.

15)

Dotaz:

„Akým spôsobom budú dopravcovi zohľadnené náklady na školenie v zmysle bodu VI. 13 Zmluvy o nájme železničných vozidiel?“

Odpověď:

Úprava problematiky školení je popsána v příloze č. 11 dokumentace nabídkového řízení. Podrobnější informace lze najít rovněž v příloze č. 4 kupní smlouvy na Jednotky dostupné z <https://smlouvy.gov.cz/smlouva/11196692?backlink=s57aq>. Náklady na školení musí dodavatelé zahrnout do nabídkové ceny.

16)

Dotaz:

„V prípade výlukových prác bude náhradná autobusová doprava (ďalej len „NAD“) vždy zabezpečovať IDS JMK na základe predloženej zmluvy? Majú byť predpokladané náklady NAD zohľadnené v ponuke dopravcov? Ak áno, v akej výške?“

Odpoveď:

Plánovanou náhradní dopravu (nemusí se však nutně jednat o autobusy) zajišťuje v naprosté většině případů dopravce (např. objednááním „klasické“ náhradní autobusové dopravy). V některých případech však může být z hlediska dopravní obslužnosti výhodnější, aby náhradní doprava za vlaky byla zajištěna např. prodloužením existujících autobusových linek IDS JMK (např. ze stanice Sokolnice – Telnice, kde cestující jinak přestupují na vlak, až do Brna). Pouze v těchto případech uzavírá dopravce smlouvu se zadavatelem na zajištění náhradní autobusové dopravy a náhradní dopravu zajišťuje zadavatel. Může se také jednat o kombinaci „klasické“ náhradní dopravy a prodloužení linek IDS JMK. Náklady za zajištění obou forem náhradní dopravy jsou hrazeny dle odst. 3.3. přílohy č. 3 dokumentace nabídkového řízení – Návrhu smlouvy.

17)

Dotaz:

„Bod 12 - Dopravca je povinný uhradiť náklady Poskytovateľ FS za plánované súpravové jazdy podľa obehovjednotiek, ktoré nie sú vykonávané z dôvodov FS činností vo výške podľa Zmluvy s Poskytovateľom FS - o aké súpravové jazdy ide?“

Odpoveď:

Jde o soupravové jízdy z technologických důvodů na straně provozovatele dráhy, nepárové objednávky nebo z důvodů na straně dopravce (např. personálních).

18)

Dotaz:

„Bod 20 - Činnosti mimo rozsahu FS - kto to bude zabezpečovať? Uchádzač?“

Odpoveď:

Dopravce, viz odst. 20. písm. a) a b) přílohy č. 11 dokumentace nabídkového řízení – Smlouvy o zajištění spolupráce a poskytování součinnosti.

19)

Dotaz:

„Bod 27 - Aké povinnosti vyplývajú Dopravcovi z predmetného ustanovenia Zákona o dráhách?“

Odpověď:

Zadavatel neposkytuje analýzy právních předpisů. Účelem ustanovení je, aby dopravce zajistil možnost využití zařízení služeb a umožní jeho využití Poskytovateli FS, protože Poskytovatel FS nemůže být smluvní stranou pro využívání zařízení služeb, na rozdíl od dopravce.

20)

Dotaz:

„Čl. 1 - Dopravca zaistuje menom a na účet KORDIS predaj přepravného dokladu IDS JMK a za túto činnosť patrí Dopravcovi odměna za predaj. V Zmluve o zaistení predaja CL v čl. III je uvedené, že predaj CL zabezpečuje Dopravca a menom a na účet Dopravců. Ako navzájom tieto zmluvy korešpondujú?“

Odpověď:

Na základě Smlouvy o spolupráci, jež je součástí přílohy č. 8 dokumentace nabídkového řízení – Smlouvy a další dokumenty KORDIS dopravce prodává přepravní doklady IDS JMK jménem a na účet Pověřené osoby. Smlouva o zajištění prodeje jízdenek, jež je součástí přílohy č. 8 dokumentace nabídkového řízení – Smlouvy a další dokumenty KORDIS upravuje prodej v tarifu SJT a VDV. Smlouvy jsou samostatné a nesouvisí spolu.

21)

Dotaz:

„Čl. 1 Povinnosti a záväzky zmluvných strán - Akým spôsobom zabezpečí uchádzač povinnosti Dopravců - sprievodcom alebo cez KORDIS a za akú cenu? Súvisiace náklady vstupujú do ceny ponuky?“

Odpověď:

Prodej bude probíhat prostřednictvím bezhotovostních automatů ve vlastnictví Pověřené osoby umístěných ve vlacích zadavatele.

22)

Dotaz:

„Čl. 1 Povinnosti a záväzky zmlúvných strán - Akým spôsobom zabezpečí uchádzač povinnosti Dopravcú - sprievodcom alebo cez KORDIS a za akú cenu? Súvisiace náklady vstupujú do ceny ponuky?“

Odpoveď:

Prodej bude probíhat prostřednictvím bezhotovostních automatů ve vlastnictví Pověřené osoby umístěných ve vlacích zadavatele.

23)

Dotaz

„Čl. V, bod 4 - jednoznačné doplnit, o akú fakturu ide (fakturu na výšku tržieb) o kto fakturu vystavuje (Dopravca).“

Odpoveď:

Zadavateľ upravil zadávací podmienky.

24)

Dotaz:

„Čl. VI - vyplatená odměna vstupuje do ceny ponuky?“

Odpoveď:

Ano.

25)

Dotaz

„Bod 4.10 - definuje čo je predmetom jednotkovej ceny. Rozumieme správne, že do ceny ponuky musia byť započítané všetky odměny vyplatené KORDIS, príp. iným subjektom okrem ceny za nad, prenájom ŽKV, trakčných zdrojov a poplatku za ŽDC?“

Odpoveď:

Odměna Pověřené osoby není součástí nabídkové ceny a bude hrazena nad rámec jako např. cena za nájem jednotek.

26)

Dotaz:

„Bod 7-6 - Objednávateľ má právo zadat' Dopravcovi povinnosť zaistiť náhradnú dopravu podľa záväzného určeného postupu. Dopravcovi, ktorý nesplní požiadavku Objednávateľovi hrozí pokuta. V zmysle Zmluvy o zaistení NAD JMK hradí iba časť nákladov v súvislosti s NAD, ostatné náklady (okrem mýtného) majú byť započítané do ceny ponuky?“

Odpoveď:

Pravidla úhrady náhradní autobusové dopravy jsou obsažena v odst. 3.3 přílohy č. 3 dokumentace nabídkového řízení – Návrhu smlouvy. Dle zadavatele z ustanovení vyplývá úhrada nákladů za náhradní autobusové dopravy v plné výši. Pouze pro úplnost zadavatel uvedl, že se nehradí náklady na mzdy strojvedoucích apod.

Plánovanou náhradní dopravu (nemusí se však nutně jednat o autobusy) zajišťuje v naprosté většině případů dopravce (např. objednáním „klasické“ náhradní autobusové dopravy). V některých případech však může být z hlediska dopravní obslužnosti výhodnější, aby náhradní doprava za vlaky byla zajištěna např. prodloužením existujících autobusových linek IDS JMK (např. ze stanice Sokolnice – Telnice, kde cestující jinak přestupují na vlak, až do Brna). Pouze v těchto případech uzavírá dopravce smlouvu se zadavatelem na zajištění náhradní autobusové dopravy a náhradní dopravu zajišťuje zadavatel. Může se také jednat o kombinaci „klasické“ náhradní dopravy a prodloužení linek IDS JMK. Náklady za zajištění obou forem náhradní dopravy jsou hrazeny dle odst. 3.3. přílohy č. 3 dokumentace nabídkového řízení – Návrhu smlouvy.

PRODLOUŽENÍ LHŮTY PRO PODÁNÍ NABÍDEK

Zadavatel uvádí, že prodloužil lhůtu pro podání nabídek. Prodloužená lhůta pro podání nabídek je uvedena mj. ve Věstníku veřejných zakázek, Úředním věstníku Evropské unie, či na profilu zadavatele.

DOKUMENTY

Zadavatel spolu s Vysvětlením, změnou nebo doplněním zadávací dokumentace č. 4 z 24.11.2023 uveřejnil na profilu zadavatele dle výše uvedeného upravené následující dokumenty:

- **01_Dokumentace nabídkového řízení**
- **03_DNR_Příloha č. 2 - Kvalifikační dokumentace**
- **05_DNR_Příloha č. 3 - Návrh smlouvy**

- 06_NS_Příloha č. 1 - Rámcové jízdní řády
- 08.0_NS_Příloha č. 3 - Technické a provozní standardy IDS JMK pro železnici (provozní soubor EMU JMK)
- 08.1_TPSZ_Příloha č. 1 - Garance návaznosti
- 09_NS_Příloha č. 4 - Sazebník smluvních pokut
- 12_NS_Příloha č. 7 - Definice pojmů
- 14_DNR_Příloha č. 5 - Formulář pro zpracování ceny plnění
- 17.02 - Smlouva o podmínkách přepravy v IDS JMK a zajištění činností souvisejících s provozováním IDS JMK vč. příloh
- 17.03 - Smlouva na zajištění prodeje jízdenek
- 21_DNR_Příloha č. 12 - Smlouva o nájmu železničních jednotek

Dokumenty 01_Dokumentace nabídkového řízení, 03_DNR_Příloha č. 2 - Kvalifikační dokumentace, 05_DNR_Příloha č. 3 - Návrh smlouvy, 08.0_NS_Příloha č. 3 - Technické a provozní standardy IDS JMK pro železnici (provozní soubor EMU JMK), 08.1_TPSZ_Příloha č. 1 - Garance návaznosti, 09_NS_Příloha č. 4 - Sazebník smluvních pokut, 12_NS_Příloha č. 7 - Definice pojmů, 17.02 - Smlouva o podmínkách přepravy v IDS JMK a zajištění činností souvisejících s provozováním IDS JMK vč. příloh, 17.03 - Smlouva na zajištění prodeje jízdenek, 21_DNR_Příloha č. 12 - Smlouva o nájmu železničních jednotek uveřejnil jak v čistopise, tak v revizích či s jinak vyznačenými změnami.

Zadavatel dále nově uveřejnil přílohy k 21_DNR_Příloha č. 12 - Smlouva o nájmu železničních jednotek:

- 22_SNZJ_Příloha č. 1 - Specifikace elektrických jednotek_doplněno
- 23_SNZJ_Příloha č. 2 - Tabulka smluvních pokut_doplněno

S ohledem na doplnění těchto nových dokumentů zadavatel rovněž uveřejňuje i dokumenty 24_DNR_Příloha č. 13 - Vzorový text bankovní záruky a 25_DNR_Příloha č. 14 - Sociálně a environmentálně odpovědné zadávání a inovace, ve kterých zadavatel nečinil úpravy, ale s ohledem na doplnění nových dokumentů pouze upravil jejich název – číslování.

PODPIS

Jihomoravský kraj

v. z. Fiala, Tejkal a partneři, advokátní kancelář, s.r.o.

Mgr. Jan Tejkal, advokát
(elektronicky podepsáno)